

## *Sommario*

*Michele Canosa, Gian Luca Farinelli, Nicola Mazzanti,*  
Nero su bianco. Note sul restauro cinematografico:  
la documentazione 9

*Dominique Païni,* Restaurare, conservare, mostrare 22

### *Silent Garbo*

*Paola Cristalli,* Quanto poco sapete dell'amore.  
Greta Garbo da "Gösta Berling" a "The Kiss" 31

*Alberto Boschi,* Apt to fall. Temi e figure nei film muti  
hollywoodiani di Greta Garbo 45

*Giuliana Muscio,* Garbo e le sue scrittrici 60

### *Ombres qui passent* *I cineasti russi in Europa*

*Natalia Nussinova,* Cinema dell'emigrazione russa:  
l'evoluzione dello stile 69

*François Albera,* Il cinema russo emigrato in Francia 81

*Oksana Bulgakova,* Cosmopoliti loro malgrado.  
Cineasti e attori russi emigrati in Germania 96

*Natalia Nussinova e Yuri Tsivian,*  
Gli sguardi reciproci. Cinema rosso e cinema bianco negli anni Venti 111

*Vittorio Martinelli,* Cineasti russi in Italia 119

### *Retrovisioni*

*Leonardo Quaresima,* Il mistero della scomparsa di Otto Demel.  
I testi di "Die freudlose Gasse" 129

*Jan-Christopher Horak,* "Die freudlose Gasse".  
Una ricostruzione del München Filmmuseum 141

*Heide Schlüpmann,* Spendere soldi in risate. Su una bobina ritrovata del  
"Tagebuch einer Verlorenen" di G.W. Pabst 146

*Mathias Knop,* Il bordello come luogo di cura.  
"Tagebuch einer Verlorenen": censura e ricostruzione 151

*Guglielmo Pescatore,* L'anima al rallentatore.  
Note su "La Chute de la maison Usher" di Jean Epstein 155

*Francesco Pitassio,* Heimat-Amerika  
Con testi di *Egon Erwin Kisch, Max Brod, Billie Wilder,*  
*Willy Haas, Alfred Polgar, Walter Hasenclever* 161

### *Materiali*

Paul Morand, *Le Bazar de la Charité*  
a cura di Michele Canosa 185

## *Index*

*Michele Canosa, Gian Luca Farinelli, Nicola Mazzanti*, Black on White. Notes on Film Restoration: the Documentation 191

*Dominique Paini*, Restaurer, conserver, montrer 203

### *Silent Garbo*

*Paola Cristalli*, How Little you Know about Love.

Greta Garbo from "Gösta Berling" to "The Kiss" 213

*Alberto Boschi*, Apt to Fall. Figures in Garbo's Hollywood Silents 226

*Giuliana Muscio*, Garbo and her Writers 241

### *Ombres qui passent*

#### *Russian filmmakers in Europe*

*Natalia Nussinova*, The Cinema of Russian Emigration: Evolution of the Style 249

*François Albera*, Le Cinéma russe émigré en France 261

*Oksana Bulgakova*, Cosmopolitans against their Will.

Russian Filmmakers and Actors Emigrated to Germany 275

*Natalia Nussinova e Yuri Tsivian*,

Exchanged Glances: Red and White Cinemas in the Twenties 290

*Vittorio Martinelli*, Russian Filmmakers in Italy 298

### *Retrovisioni*

*Leonardo Quaresima*, The Mystery of Otto Demel's Disappearance.

The Texts of "Die freudlose Gasse" 309

*Jan-Christopher Horak*, "Die freudlose Gasse".

A Reconstruction in the Munich Filmmuseum 320

*Heide Schlüpmann*, Spending Money on Laughter.

On a Recovered Reel of "Tagebuch einer Verlorenen" by G.W. Pabst 325

*Mathias Knop*, The Brothel as a Convalescent Home.

"Tagebuch einer Verlorenen": Censorship and Restoration 330

*Guglielmo Pescatore*, Slow-motion Soul.

Notes on "La Chute de la maison Usher" by Jean Epstein 334

*Francesco Pitassio*, Heimat-Amerika

With texts by *Egon Erwin Kisch, Max Brod, Billie Wilder,*

*Willy Haas, Alfred Polgar, Walter Hasenclever* 340